

### Veranstaltungen der Kinderwoche:

**Montag, 6. Juli**  
 11.45 Uhr Rundfunkvortrag Prof. Dr. Schönmann-Düsseldorf. Zur Eröffnung der Kinderwoche der Internationalen Hygiene-Ausstellung  
 12.15 Uhr Eröffnung des Kinderparades, Blüher-Park  
 15.00 Uhr Wissenschaftl. Führung d. 4. Gruppe „Das Kind“  
 16.00 Uhr „Neues von der Säuglingspflege“, Frau Funke-Peifer, Treffpunkt: Säuglingsstube in Halle 49 der Ausstellung  
 17.30 Uhr Wissenschaftl. Führung durch das Musterschulhaus, Dozent Dr. Teuscher  
 20.15 Uhr Eröffnungabend: Kinderalfonso von Haydn (Schulorch. d. Altköster Höber, Mädchenschule) Festvortrag Prof. Dr. Schönmann, Düsseldorf, „Das Kind in der Hygiene“. „Das Kind und die Umgebungsbedingungen“, Filmführung „Das Menschenwunder“, Exkursion von Schubert, Gr. Saal des Deutschen Hygiene-Museums I

**Dienstag, 7. Juli**  
 15.00 Uhr Wissenschaftliche Führung durch die Gruppe „Das Kind“, Dr. Gebhard  
 16.00 Uhr „Von Mutterglocke und Kinderfreude“, Rezitation von Gertrud Busch, Filmführung „Das Erwachen der Seife“, Gr. Saal des Deutschen Hygiene-Museums  
 18.00 Uhr Dr. Frachs „Der Arzt in der Kinderstube“, Empfangshalle des Deutschen Hygiene-Museums

**Mittwoch, 8. Juli**  
 Kineraschmitz, Ein Kind in Begleitung eines Erwachsenen freier Eintritt in die Ausstellung  
 15.00 Uhr Festzug der Gesundheit, Eröffnung d. Märchenwaldes, anschließend Spiele, Kasperl-Theater, Vorführung von Kindergymnastik usw. auf dem Spielplatz der Gruppe „Landwirtschaft“, auf dem Platz vor der Halle „Leibesübungen“ im Blüher-Park, Treffpunkt: Gruppe „Landwirtschaft“

## Im Zeichen des Hygiene - Auges

**Sonntag letzter Tag des Preisausschreibens in den Hallen  
 Sonnabend und Sonntag Bayerntag  
 Kinderwoche vom 6. bis 11. Juli**

Die neuesten Erfindungen auf allen Gebieten der Industrie  
 Das große Bergwerk / Die Hunderbrunnen-Straße / Die schönen Gaststätten

**Tageseintrittspreis 1 Mk. / Abendeintrittspreis 17 bis 19 Uhr 30 Pfg., ab 18 Uhr 30 Pfg.  
 Sonnabends, Sonntags und bei besonderen Veranstaltungen ab 18.30 Uhr 50 Pfg.**

### Sonder-Veranstaltungen:

**Sonntag, 5. Juli**  
 11.15, 18 und 19 Uhr Beginn der Aufführungen anlässlich des Bayerntages  
 18-18 Uhr) Dresdner Philharmonie, Konzertplatz  
 19-22 Uhr) Konzentplatz

**Montag, 6. Juli**  
 18-18 Uhr) Dresdner Sinfonie-Orchester, Intern. Rest., Konzertplatz  
 19-22 Uhr) Trompeterkorps der Infanterieschule, Konzertplatz

**Dienstag, 7. Juli**  
 18-18 Uhr) Dresdner Philharmonie, Konzertplatz  
 19-22 Uhr) Wiener Abend der Dresdner Philharmonie, Solistin: Chanotte Hänel, Sopran, Konzertplatz  
 18-18 Uhr) Trompeterkorps Reiter-Regiment 12, 19-22 Uhr) Internationales Restaurant

**Mittwoch, 8. Juli**  
 18-18 Uhr) Dresdner Philharmonie, Konzertplatz  
 19-22 Uhr) Konzert des Dresdner Lehrergesangsvereins, Konzertplatz  
 abends großes Feuerwerk, Kugelhausplatz  
 Tanzpalast Pierrette tägl. Kabarett

**Central-Theater**  
 Täglich 8 1/2 Uhr  
 Der neue große Erfolg

### Karussell der Liebe

Musik von Max Koland

**Residenz-Theater**  
 Täglich 8 1/2 Uhr  
 2 Stunden Nacht

### Die goldene Motte

Musik von Willy Geisler

S. B.  D. A.  
 Ab Sonntag den 5. Juli 1931

## Bedeutende Ermäßigung der Fahrpreise auf der deutschen Strecke

Außerdem Beibehaltung der Ausgabe von verbilligten **Doppelfahrscheineln** gültig zur Rückfahrt oder zu einer zweiten Hinfahrt im Laufe des Betriebsjahres.

Mittwoch  
 letzter Tag!

### HENNY PORTEN

SPRICHT ZUM ERSTEN MALE  
 IN IHREM SPRECH-UTONFILM

# SKANDAL

**Gva um**

Kammerlichtspiele  
 Wilsdruffer Str. 29

**EIN NERO-PORTEN-FILM  
 REGIE: G.W. DABST**

Sonntag letzter Tag

**U.T.**  
 Waisenhausstr. 22  
 Telefon 17387

Der spannende Kriminal-Tonfilm  
**Täter gesucht**  
 mit Gerda Maurer, Karl Ludwig Diehl usw.  
 N. d. Rom. der geistl. Ring von Frank Arnes

**UFA-PALAST**  
 Waisenhausstr. 26  
 Telefon 17387

Die köstliche Tonfilm-Operette der Erich-Pommer-Produktion der Ufa  
**Die Drei von der Tankstelle**  
 mit Liliya Suray, Willy Fritsch, Helmut Käseberg usw.

# CAPITOL

Prager Straße 31

Nach dem starken Bühnenerfolg  
 Die hochinteressante Tonfilmoperette

## Wie werde ich reich und glücklich?

Musik: Mischa Spoliansky  
 Regie: Max Reichmann

Täglich: 4 6<sup>15</sup> 8<sup>30</sup>

**Nach dem Borsberg**  
 Autobus-Sonderfahrten Sonn- und Festtags vom Kurhaus Böhlaus ab 14.30, 16.00, 18.20, 19.30  
 Fahrpreis 60 Pfg.  
 Willy Bähr, Bergwirtschaft Borsberg  
 Ruf Pilsnitz Nr. 5

Str. 3, 5, 7, 9 Vogelwiese 1931

# 36.

**Festwirts-Jahr Zur Guten Quelle**  
 Älteste Konzert- u. Speiseshalle  
 STIMMUNG! HUMOR!  
 Gebr. Grimmer  
 Stadtkloak: Dürerstraße 5

**Große Wirtschaft** **GW** **Großer Garten**

Heute **Frühkonzert** 1. Satin, Inf.-Regt. 10 7-12 Uhr  
 Sonntag **Militär-Konzert** 3. Satin, Inf.-Regt. 10 abends

**Sonder-Veranstaltungen in der kommenden Woche:**  
**Montag:** Jazz-Sinfonie-Orchester Kilian - Schlegel aus Tontles und Operette  
**Dienstag:** u. Freitag: Pilsnisch-Markt-Orchester - Dresdens beste Stimmungskapelle -  
**Mittwoch:** Militär-Konzert Infanterie-Regiment 10, zum Abend Mitwirkung: die vereinigten Männergesangsvereine II, Abt. d. vorm. Stadtgardemarienkörpers, Dresdner Fleischer „Strehle Vorkwärts“ und „Lied hoch“, Leitung: Paul Engler  
**Sonntag:** Kaufmann-Orchester - Operette -  
**Sonabend:** Militär-Konzert, I. Satin, Inf.-Regt. 10

Vom 16. bis 21. Juli 1931 täglich nachm. und abends:  
 Gastspiel **KARL KARBURG**  
 Deutschlands bester Komponisten- und Dirigenten-Darsteller

Mittwochs: **Kinderfest**  
 Neue prachtvolle Märchenfiguren

Spalanzani Nisse  
 Schlemm Nisse  
 Crepel Böhm  
 Stimme Ing

Ende gegen 11 1/2 Uhr  
 Volksbühne: 2101-2210  
 Spielplan: Mo. Boccaccio (Vorstellung für die Volksbühne), Di. Schwand, der Dudelsackpfeiler, Mi. Tannhäuser, Do. Boccaccio, Fr. Madame Butterfly, Sbd. Zart u. Ziemerling, Ssg. Boccaccio - von 13. Juli bis mit 22. August geschlossen

**Schauspielhaus**  
 1/28 im weißen Röh  
 Lustspiel von Oscar Blumenthal und Gustav Kadelburg

Joseph Volker  
 Brandpapier Kleinschütz  
 Giesecke Kottenkam  
 Götter Göh  
 Charlotta David  
 Hinzemann Poffa  
 Kärchen Guntz  
 Dr. Siedler Paulsa  
 Sälzhammer Liedke  
 Kathi Crustin  
 Miral Barka  
 Real Hackert

Ende 10 Uhr  
 Bühnenkass.: I. 8101-8300 und 9701-10000  
 Spielplan Mo. Faust 2 Teil  
 Di. Reiferdung, Mi. De, Fr., Sbd. u. Ssg. Carthago, Mo. Gastspiel E. Klopfer (München)

**Die Komödie**  
 1/8 Wie werde ich reich und glücklich?  
 Revue von F. Joachimson  
 Das Mädchen Welner  
 Kiba Fischer  
 Lisa Schubert  
 Der Portier Weick  
 Geheimrat Regen Taus  
 Der Schneider Weick  
 F. D. Lohrens Kersia  
 Der Gehilfe Huberts  
 Marie Eras  
 Madeleine Bloes  
 Autoverkäufer Huberts  
 Standsbeamter Weick  
 Ende gegen 11 1/2 Uhr  
 Volksbühne: 5771-5820  
 Bühnenkass.: I. 1401-1900  
 Mo. Wie werde ich reich und glücklich

**Residenztheater**  
 1/8 Die goldene Motte  
 Lustspiel-Operette  
 Musik von Willy Geisler  
 Narcisse Scheiff  
 Maurice Cartago Fleck  
 Der Herzog v. Müllendorf  
 Polikarp Salsader Lenke  
 Colette Ernst  
 Mortemain Rees  
 Ende 10 Uhr  
 Mo. Die goldene Motte.

## PARK-HOTEL

### Weisser Hirsch

Die Küche verwöhnten Geschmacks  
 Im herrlichen Lindenpark, Dresdens schönster Garten, täglich nachmittags und abends

# Tanz im Freien

2 Tanzflächen / Kein Gedeckzwang / Kein Eintritt  
 Bei ungünstigem Wetter im Saal und Hotelhalle  
 Telefon-Nr. 37351-53 / Garagen / Autoparkplatz

### Eisschrank

Gleitsch, 3 Stelz, 60 Liter, präpariert zu verkaufen, Totgeiss, Breite 84, Rollenbenutzung.

W. Camillo

# Enterlein

Oogr. 1827 Dresden-A. Fernruf 17275  
 Waisenhausstr. 23, Ringstr. 24

Mut.-Hand.-Auto.-Bade.-Reise.-Stadt.-Schrank.-Muster.-Handwerk.-Einrichtung.-

**Waldschlößchen-Terrasse**  
 Ruhlig-Orchester, Leitung: Otto Ruhlig  
**Die 1000-Flammen-Kugel**  
 Neus Sonntag 5 Uhr  
 Mittwochs 8 Uhr  
**die bekannte Ballschau**

**Sonntags Garten-Freikonzert**  
 ab 4 Uhr;  
 Jeden Freitag 8 Uhr Stahlhelm-Konzert

# Saal

ca. 70 qm. geeignet für Gemischt-, Bödt., mlj. Gedenkgem., Weiber Hirsch - Loschwitz, grühd. Angebote u. U. F. Buchhandlung Hilde, Weiger Str. 8.

**Für gemeinsame Raftboottfahrten**  
 lüdt geb. ig. Kaufmann Brückner ein Quartier bei get. Raft. Off. unt. Qu. Qu. 456 an die Upp. d. BR.

**Achtung! Raftenliebhaber!**  
 Wegen Wilmann ist neu ein Raftboot, Größe 51 lang, 65 breit, 29 hoch, mit 18 verstellbaren Ruderern zum Zwi Wasserlaufen, weilunter Selbstkostenpreis zu verkaufen. Dresden-A., Scheibler Straße 8, IV., Rirkhof.

**Bayerisch Reise an Schilf**  
 die alle zum Weinlauf Schilfstr. 7. **Schilfbote**

**Reise an Schilf**  
 Welt. Dame lüdt Reiter an Schilf Aug. Salzkam merkur, Off. u. N. D. 467 an die Exped. des Blattes.

Wette W. R. W. tel. Gp.

**Central-Theater**  
 1/8 Karussell der Liebe  
 Musikalisches Lustspiel  
 Musik von Marc Roland  
 Paul Roland  
 Anna Erdors  
 Fred Harlams  
 Gisi Rbelingold  
 Mondschein Lange  
 Max Pafcler  
 Emma Mesch

Ende gegen 11 1/2 Uhr  
 Volksbühne: 6201-6200  
 Mo. Karussell der Liebe

**Naturtheater Heidepark**  
 (Hilfsteile Saloppe)  
 Sonntag, 5. 7., nachm. 1/2  
**Der keusche Leemann**  
 Lustspiel in 3 Akten von Arnold und Bach 12. 7., nm. 1/2: 6200 6200

Veranst. 1.5. rebaktionell Teil Dr. W. Swetlicher, Dresden; l. b. angesehene Dame Weindke, Dresden - Falls das Ereignis der Rettung wichtiger Ehrent Dswail, Vertriebsbüros, Streik, Waiserung abt aus einem Ionho. Gründe unmöglich wird, hat der Theater kein Mitgrupp D. Nachlieferung über Wida schula des Reueopretier, Das heutige Welt am 13 32 Seiten.

**Opernhaus**  
 1/8 Hoffmanns Erzählungen  
 Phantastische Oper  
 Musik von J. Offenbach  
 Musikleit.: H. Kutaczach

Kremer  
 Kallab  
 Eyblich  
 Olympia  
 Frind  
 Boker  
 Cebotari  
 Tausche  
 Paschke  
 Teßmer